



Globalne Reguły i Zasady CEVA dot. Przeciwdziałania Korupcji

Przeciwdziałanie Korupcji

Jesteśmy Jedną Drużyną

Jesteśmy dumni z tego, że działamy uczciwie i zwalczamy korupcyjne, nielegalne i nieetyczne praktyki. Zachowujemy się wzorowo, gdy prowadzimy interesy. W CEVA wszyscy pracownicy, na każdym stanowisku – od hali produkcyjnej po zarząd – stosują się do tych zasad i ich przestrzegają.

Cel, zastosowanie i zakres

Celem niniejszych Globalnych Reguł i Zasad dot. Przeciwdziałania Korupcji jest zapewnienie, że CEVA, jej spółki zależne i stowarzyszone, pracownicy i partnerzy biznesowi na każdym stanowisku przestrzegają wszystkich obowiązujących przepisów i regulacji antykorupcyjnych, w tym między innymi FCPA, Konwencji OECD, UKBA, Sapin II* i podobnych przepisów antykorupcyjnych obowiązujących w krajach, w których CEVA prowadzi działalność.

Niniejsze Reguły i Zasady wyjaśniają zagrożenia związane z łapówkarstwem i korupcją oraz informują pracowników o tym, co powinni, a czego nie powinni robić, aby mieć pewność, że wszyscy postępujemy uczciwie. Niniejszy dokument należy czytać wraz z Kodeksem [One CEVA Code](#), a także wszelkimi innymi regulacjami wewnętrznymi. Pytania dotyczące tych Reguł i Zasad należy kierować do [działu ds. Etyki i Compliance](#).

Zobowiązujemy się do etycznego postępowania w biznesie

Wszyscy wywiązujemy się z naszego obowiązku przestrzegania przepisów i regulacji antykorupcyjnych. Wspólnie z naszymi partnerami biznesowymi dążymy do stworzenia świata dostatniego, bezpiecznego i wolnego od korupcji. Każdy i każda z nas dokłada wszelkich starań, by bronić naszej zasady zerowej tolerancji dla korupcji.

Mamy zero tolerancji dla korupcji

Nigdy nie wolno nam oferować, obiecywać, dawać ani przyjmować niczego wartościowego, bezpośrednio lub pośrednio, z zamiarem wywarcia niewłaściwego wpływu na kogoś w celu uzyskania lub utrzymania działalności lub zapewnienia przewagi biznesowej.

Prezenty, formy rozrywki i wyrazy gościnności

Pilnujemy tego, by prezenty, formy rozrywki i wyrazy gościnności – zarówno otrzymane, jak i oferowane – zawsze były zgodne z prawem, rozsądne, akceptowalne kulturowo i mieszczące się w granicach określonych limitów cenowych. Nawet jeśli prezenty, formy rozrywki lub wyrazy gościnności są wymieniane z najczystszych pobudek jako wyraz osobistej lub zawodowej przyjaźni, mogą być źle zrozumiane i postrzegane jako niewłaściwe faworyzowanie. Chronimy firmę CEVA i przestrzegamy [Reguł i Zasad dot. Prezentów, Form Rozrywki i Wyrzów Gościnności](#), aby uniknąć pozorów niestosowności, łapówek lub sprzecznych interesów.

Odpowiedzialnie kontaktujemy się z urzędnikami państwowymi

Wszystkie interakcje z urzędnikami państwowymi prowadzimy w sposób uczciwy, przejrzysty i profesjonalny. Nie dajemy, nie oferujemy ani nie przyjmujemy niczego wartościowego dla lub od urzędnika państwowego lub jakiegokolwiek osoby trzeciej w celu uzyskania korzyści lub niewłaściwego wpływu na decyzję lub działanie drugiej strony.

* Ustawa nr 2016-1691 z dnia 9 grudnia 2016 r. o przejrzystości, zwalczaniu korupcji i modernizacji życia gospodarczego.

Wszelkie relacje z urzędnikami państwowymi muszą być ściśle zgodne z zasadami i przepisami, którym podlegają, a wszelkie dobra przekazywane urzędnikom państwowym muszą być w pełni przejrzyste, odpowiednio udokumentowane i rozliczone.

Wszystkie upominki, formy rozrywki lub wyrazy gościnności oferowane urzędnikom państwowym muszą zostać zatwierdzone przez dział ds. Etyki i Compliance zgodnie z [Regułami i Zasadami dot. prezentów, form rozrywki i wyrazów gościnności](#).

Darowizny na cele polityczne

Ogólnie rzecz biorąc, CEVA nie interweniuje w sprawy polityczne i wszyscy musimy ściśle przestrzegać wszystkich finansowych, etycznych i innych praw i przepisów dotyczących działalności politycznej.

Jako prywatni obywatele możemy uczestniczyć w działalności politycznej i wspierać ją we własnym imieniu, własnym czasie i za własne pieniądze. CEVA nie angażuje się jednak w politykę, i bez zgody prezesa CEVA nie można dokonywać żadnych darowizn politycznych. [Zasady Biznesowe CEVA](#) określają zasady i wymagane zgody dotyczące wpłat na cele polityczne.

Darowizny na cele charytatywne

Darowizny na cele charytatywne są częścią misji CEVA. Prowadzimy działalność charytatywną w sposób, który promuje najlepszy interes CEVA i przyczynia się do dobrej reputacji CEVA.

Przed przekazaniem jakiegokolwiek darowizny lub wpłaty na cele charytatywne musimy sprawdzić uczciwość beneficjenta i upewnić się, że nie ma on powiązań z żadnym urzędnikiem państwowym, który byłby w stanie działać lub podejmować decyzje na korzyść CEVA.

Darowizny na cele charytatywne mogą być dokonywane wyłącznie zgodnie z [Zasadami Biznesowymi CEVA](#) i muszą być wcześniej zgłoszone do działu Globalnej Komunikacji oraz działu ds. Etyki i Compliance.

Sponsoring

CEVA może sponsorować działania i wydarzenia sportowe, społeczne i kulturalne. Sponsoring nie może być jednak nigdy wykorzystywany do uzyskania nieuczciwej przewagi biznesowej. Przed przystąpieniem do sponsoringu pracownicy muszą uzyskać zgodę lokalnego kierownictwa i upewnić się, że:

- działania sponsorskie nie są oferowane z zamiarem wywarcia niedopuszczalnego wpływu na odbiorcę (np. podjęcia niewłaściwej decyzji biznesowej na korzyść CEVA);
- część biznesowa takiego wydarzenia jest dominująca, a impreza przyczynia się do dobrej reputacji CEVA;
- sponsoring nie może być oferowany w trakcie, bezpośrednio przed lub bezpośrednio po negocjacjach kontraktowych lub w trakcie procesu przetargowego z CEVA;
- sponsoring musi być udokumentowany, a dokumentacja przechowywana zgodnie z lokalnymi wymogami;
- wszystkie koszty sponsoringu CEVA muszą być opłacone bezpośrednio dostawcom.

Wszelkie wnioski o sponsoring należy wcześniej przesłać do działu Globalnej Komunikacji oraz działu ds. Etyki i Compliance.

Lobbing

Lobbing (lub reprezentowanie interesów) sprzyja dialogowi i pomaga organom publicznym podejmować świadome decyzje, które mogą mieć wpływ na interesy CEVA. Jednak działania lobbingowe muszą być profesjonalne, rozsądne i stosowne, aby uniknąć pozorów handlu wpływami (płatnej protekcji). Reprezentowanie interesów CEVA musi być zgodne z odpowiednimi regulacjami i politykami Grupy.

Płatności przyspieszające tryb postępowania

W CEVA nie ma miejsca na płatności przyspieszające tok spraw (facilitation payments) i są one surowo zabronione. W przypadku próby wyłudzenia pieniędzy związanego z zagrożeniem bezpieczeństwa pracownika CEVA lub jakiegokolwiek innego żądania płatności przyspieszającej tryb postępowania, należy natychmiast powiadomić swojego bezpośredniego przełożonego oraz dział ds. Etyki i Compliance.

Handel wpływami

W CEVA nie ma miejsca na handel wpływami, inaczej zwany płatną protekcją (influence peddling). W każdej wątpliwej sytuacji należy natychmiast skonsultować się z działem ds. Etyki i Compliance.

Prowadzimy dokładne księgi i rejestry

Wszystkie nasze księgi i rejestry finansowe dokładnie odzwierciedlają przesłanki, cel, istotę i legalność transakcji i płatności. Jesteśmy odpowiedzialni za dokładność i bezpieczeństwo posiadanych przez nas ksiąg i rejestrów.

Nie nakłaniamy ani nie ułatwiamy stronom trzecim dokonywania niekompletnych lub wprowadzających w błąd wpisów w ich rejestrach. Jesteśmy wyczuleni na podejrzane transakcje, w przypadku których mamy wątpliwości co do zaangażowanych stron, ich struktur i/lub przychodów. W CEVA nie robimy poniższego:

- nie autoryzujemy ani nie finansujemy żadnych transakcji, które są niezgłoszone lub niezarejestrowane w naszych księgach, rejestrach i rachunkach;
- nie zatwierdzamy, nie dokonujemy, ani nie nakłaniamy do żadnych płatności mając świadomość, że jakkolwiek ich część zostanie wykorzystana do celów innych niż opisane w dokumentacji uzupełniającej;
- nie pomijamy, nie fałszujemy ani nie ukrywamy wpisów w naszych księgach i rejestrach i nie nakłaniamy ani nie ułatwiamy osobom trzecim robienia tego samego;
- nie pokrywamy wydatków, które są niewłaściwe, nieautoryzowane i/lub nieoparte odpowiednią dokumentacją;
- nie zajmujemy się, nie posiadamy, nie ukrywamy ani nie pomagamy innym w zajmowaniu się lub ukrywaniu funduszy, aktywów lub mienia, w przypadku gdy wiemy lub podejrzewamy, że są one związane z przestępstwem lub finansowaniem terroryzmu.

Odpowiedzialność partnerów biznesowych CEVA

Razem tworzymy łańcuch dostaw, z którego wszyscy możemy być dumni. W CEVA przestrzegamy rygorystycznego procesu selekcji stron trzecich (dostawców, współwykonawców, podwykonawców, pośredników, agentów itp.), z którymi współpracujemy. Postępujemy zgodnie z programem należytej staranności w zakresie współpracy ze stronami trzecimi ([Third Party Compliance Due Diligence Program](#)), aby zapewnić, że nasi partnerzy biznesowi przestrzegają naszych wysokich standardów etycznych, szczególnie w zakresie korupcji i łapownictwa. Nigdy nie angażujemy partnerów biznesowych do przekupstwa lub naruszania przepisów antykorupcyjnych.

Zabieramy głos

Wszyscy jesteśmy odpowiedzialni za ochronę naszych wartości i naszej reputacji. Każdy, kto podejrzewa, że doszło do naruszenia niniejszych Reguł i Zasad, powinien to zgłosić. Więcej informacji można znaleźć w [Regułach i Zasadach dot. zgłaszania nieprawidłowości i zapobiegania działaniom odwetowym](#).

Słowniczek

Termin	Definicja
Korupcja	Nadużycie powierzonej władzy w celu osiągnięcia nienależnych korzyści osobistych.

Aktywne przekupstwo	Oferowanie, obiecywanie lub dawanie czegokolwiek wartościowego jako zachęty do działania, które jest nielegalne, nieetyczne lub stanowi nadużycie zaufania (np. przekupienie urzędnika państwowego w celu uzyskania licencji, wręczanie drobnych łapówek urzędnikom celnym w celu przyspieszenia przepływu towarów, zatrudnianie syna urzędnika państwowego w celu wpłynięcia na przyznawanie kontraktów itp.).
Bierne przekupstwo	Żądanie, wyrażanie zgody na otrzymanie lub przyjmowanie czegokolwiek wartościowego jako zachęty do działania, które jest niezgodne z prawem, nieetyczne lub stanowi nadużycie zaufania (np. ochroniarz przekupiony, aby wpuścić do budynku złodziei, specjalista z działu Zakupów żądający „prowizji” (kick-back) w zamian za kontrakt z wybranym dostawcą; operator przyjmujący przysługę od klienta w zamian za przyspieszenia dostawy, itp.).
Kickback	Łapówka, zwykle w wysokości uprzednio uzgodnionego procentu kontraktu, płacona przez dostawcę w miarę postępowania kontraktu.
Partnerzy biznesowi CEVA	M.in. dostawcy, konsultanci, pośrednicy, wykonawcy, podwykonawcy, agenci, brokerzy celni, spedytorzy, dostawcy usług logistycznych, przedstawiciele, partnerzy joint venture lub firmy i osoby fizyczne, z którymi CEVA utrzymuje stosunki biznesowe lub handlowe lub które w inny sposób mają wyraźne lub dorozumiane upoważnienie do działania w imieniu CEVA.
Urzędnik/czka państwowy/a	Osoba fizyczna, którą lokalne prawo definiuje jako urzędnika państwowego. W tym: pracownicy dowolnego rządu (np. organu regulacyjnego, celnego lub podatkowego), firm państwowych lub będących własnością rządu, agencji rządowych (takich jak finansowane przez rząd uniwersytety, banki lub szpitale), członkowie lub kandydaci do partii politycznych, członkowie rodzin pracowników rządowych lub ktokolwiek mający wpływy polityczne, nawet jeśli nie ma formalnych powiązań z rządem. W niektórych krajach należy również rozważyć inwestycje rządowe w firmy badawcze, firmy technologiczne i dostawców usług transportowych. Jeśli nie masz pewności, czy daną osobę lub podmiot można uznać za urzędnika państwowego, skontaktuj się z działem ds. Etyki i Compliance.
Prezenty, formy rozrywki i wyrazy gościnności	Coś wartościowego, co jest przyjmowane lub oferowane w związku z działalnością CEVA. „Prezenty” mogą oznaczać gotówkę, towary i usługi, za które beneficjent nie płaci ceny rynkowej, vouchery, kupony, przedmioty luksusowe, subskrypcje produktów lub licencje itp. „Formy rozrywki” mogą obejmować bilety lub inne formy zaproszenia na rzeczywiste lub wirtualne wydarzenia sportowe, muzyczne lub kulturalne, konferencje biznesowe itp. „Wyrazy gościnności” mogą obejmować dowolną formę udogodnień: podróże samochodem, samolotem, pociągiem lub statkiem, zakwaterowanie w hotelu, posiłki, opłacenie rachunków restauracyjnych itp. <i>*Z wyjątkiem artykułów promocyjnych, notesów, kalendarzy, długopisów, ołówków lub podobnych produktów z logo firmy, a także umiarkowanych wyrazów gościnności (herbata, kawa, woda) oferowanych podczas spotkań.</i>
Coś wartościowego	Dowolna forma świadczenia, w tym między innymi: <ul style="list-style-type: none"> • gotówka i jej ekwiwalenty, karty podarunkowe, pożyczki, prezenty lub nagrody; • oferty zatrudnienia lub obietnice przyszłego zatrudnienia (osobie fizycznej lub któremuś z jej krewnych); • korzystne warunki dotyczące produktu lub usługi lub rabaty na produkty; formy rozrywki i wyrazy gościnności (opłacenie rachunków za podróż, hotel lub restaurację, płatność za wydarzenia kulturalne lub sportowe); koszty utrzymania lub koszty wycieczek bądź pobytów w ośrodkach wypoczynkowych; • korzystanie z pojazdów lub domów wakacyjnych; • bilety ze zniżką lub bezpłatne bilety na wydarzenia; • usługi, osobiste przysługi lub ulepszenia domu; • darowizny na cele charytatywne; • list zapraszający (dokument uzupełniający do wniosku wizowego); • inne benefity, które mają wartość dla odbiorcy/dawcy.
Płatność przyspieszająca tryb postępowania (facilitation payment)	Płatność dokonywana na rzecz urzędników państwowych w celu uzyskania lub przyspieszenia rutynowych usług, które urzędnicy są zobowiązani świadczyć.

Handel wpływami (<i>influence peddling</i>)	Wykorzystywanie czyjzegoś rzeczywistego lub domniemanego wpływu w celu uzyskania korzystnej decyzji od osoby trzeciej. Bierze w nim udział trzech uczestników: poszukiwacz wpływu (ten, kto oferuje świadczenia lub prezenty), handlarz wpływami (ten, kto wykorzystuje wpływy, które posiada dzięki swojej pozycji) oraz cel z władzą decyzyjną (władza publiczna, agencja rządowa, sędzia, ekspert itp.).
Konflikt interesów	Sytuacja, która wpływa lub wydaje się wpływać na czyjąś zdolność do obiektywnego działania w najlepszym interesie CEVA. Gdy konflikt interesów jest ukrywany, bagatelizowany, źle zarządzany lub nadużywany, powstaje ryzyko korupcji. Więcej informacji na temat zgłaszania konfliktów interesów i zarządzania nimi można znaleźć w Regułach i Zasadach dot. konfliktów interesów .
Lobbing	Wszelkie działania, które mają na celu wywarcie wpływu na ustawodawstwo, kształtowanie polityki lub proces decyzyjny poprzez jakąkolwiek formę rzecznictwa.
Pracownik	Każdy/a dyrektor(ka), członek/ini kadry kierowniczej, kierownik/czka lub pracownik/ca, wyznaczony/a lub zatrudniony/a przez CEVA, na czas określony lub nieokreślony, do pracy dla CEVA.
Darowizna na cele charytatywne	Płatność lub świadczenie rzeczowe podarowane organizacji o statusie organizacji charytatywnej lub równoważnej i dokonane bez oczekiwania niczego w zamian.
Sponsoring	Transakcja, w ramach której przedsiębiorstwo dokonuje płatności lub świadczenia rzeczowego w celu powiązania swojej nazwy z posiadaczem praw i w zamian za opłatę sponsorską otrzymuje prawa i korzyści, takie jak wykorzystanie nazwy posiadacza praw, kredyty reklamowe w mediach, wydarzeniach i publikacjach oraz korzystanie z udogodnień i możliwości promowania swojej nazwy, produktów i usług. Jest to transakcja biznesowa oraz element promocji i reklamy.
Księgi i rejestry	Pisemne zapisy działalności korporacji i transakcji biznesowych (np. rachunki, faktury, korespondencja, dokumenty, płyty CD, taśmy, memoranda i wszelkie inne dokumenty lub transkrybowane informacje dowolnego rodzaju).

Pytania i Odpowiedzi

Planujemy otwarcie nowego magazynu i jesteśmy pod presją, gdyż uzyskanie pozwolenia trwa „zdecydowanie za długo”. Urzędnik w lokalnych władzach mówi, że proces można przyspieszyć, uiszczając niewielką dodatkową opłatę. Czy możemy zapłacić?

NIE. Płatności przyspieszające tryb postępowania, które mogłyby zabezpieczyć lub przyspieszyć rutynowe rządowe działania prawne (pozwolenia, licencje, wizy, odprawy celne itp.) są w CEVA niedozwolone.

Burmistrz miasta szuka transportu. Jeśli wykonamy ten transport bezpłatnie, możemy zwrócić się do burmistrza z prośbą o wpłynięcie na lokalne władze i przyspieszenie niezbędnych pozwoleń, na które czekamy. Czy możemy to zrobić?

NIE. Handel wpływami jest w CEVA niedozwolony. Wykorzystywanie swoich rzeczywistych lub domniemanych wpływów w celu uzyskania korzystnej decyzji od strony trzeciej może wydawać się handlem wpływami, co jest surowo zabronione.

W trakcie przetargu sprzedawca zaprasza nas na spotkanie biznesowe i oferuje opłacenie zakwaterowania, podróży i biletów na ważne wydarzenie sportowe odbywające się w tym samym czasie i miejscu. Czy możemy przyjąć tę ofertę?

NIE. Przyjmowanie jakichkolwiek **prezentów lub zaproszeń**, które mogłyby wpłynąć na zdolność podejmowania decyzji podczas procesu przetargowego, jest zabronione. Okresy przetargowe to wrażliwy czas i nawet jeśli oferty mogą być ekscytujące i w przyjemnym otoczeniu, należy je odrzucić zgodnie z [Regułami i Zasadami dot. prezentów, form rozrywki i wyrazów gościnności](#).

Potencjalny vendor chce porozmawiać twarzą w twarz, poza godzinami pracy, w wygodnym miejscu, o tym, jak może ulepszyć swoją ofertę, aby „była korzystna dla obu stron”. Wydaje mi się to podejrzane; co mam zrobić?

Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości, **porozmawiaj** ze swoim/ją przełożonym/ą. Alternatywnie możesz również z pełnym zaufaniem skontaktować się ze swoim/ją Oficerem/ką ds. Etyki i Compliance w swoim kraju lub regionie. Jeśli wolisz, możesz skorzystać z [Helplinii CEVA ds. Etyki i Compliance](#), dostępnej 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu, w wielu językach – w większości krajów możesz również zgłosić swoje obawy anonimowo.

Chcemy wejść do Joint Venture. W trakcie negocjacji dowiedzieliśmy się, że jeden z senior menedżerów firmy partnerskiej jest również urzędnikiem państwowym. Co powinniśmy zrobić?

Nawet pozory przekupstwa urzędników państwowych mogą zaszkodzić reputacji CEVA i jej pracowników. Każdy pracownik CEVA współpracujący z podmiotem biznesowym, który jest urzędnikiem państwowym lub jest powiązany z urzędnikiem państwowym, musi wcześniej skontaktować się z [działem ds. Etyki i Compliance CEVA](#).

Jestem lokalnym dyrektorem ds. finansów. Lokalny Product Head poprosił mnie o zapłacenie za usługę lokalnego operatora ciężarówki, który został zatrudniony w trybie pilnym z powodu wypadku stałego partnera biznesowego CEVA. Dowiedziałem się jednak, że umowa z tym usługodawcą nie została podpisana przez CEVA, usługodawca jest nowy w CEVA i nie ma wystarczającej dokumentacji do tej operacji. Czy mogę autoryzować płatność?

Nie. Pomimo pilnego charakteru sprawy, w CEVA zabronione jest płacenie usługodawcy bez przestrzegania obowiązującej procedury udzielania zamówień i braku odpowiedniej dokumentacji. Skontaktuj się z lokalnym/ą Oficerem/ką ds. Etyki i Compliance, aby uzyskać odpowiednią poradę.



CEVA Logistics 2024

www.cevalogistics.com